

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 10 JUILLET 2018 À 19 HEURES

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 4. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 JUIN 2018 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 3 JUILLET 2018
- 5. DIRECTION GÉNÉRALE
 - 5.1 Autorisation à MD-UN inc. d'intervenir en cas de mesures d'urgence
 - **5.2** Protocole d'entente avec le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Ouest relatif à l'application du Règlement 216 sur le stationnement
- 6. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
 - **6.1** Nomination au poste de chauffeur au Service de l'environnement et des travaux publics
 - Ratification d'embauche et de départ de personnel pour la période du 17 juin au 7 juillet 2018

7. SERVICE DU GREFFE

- 7.1 Félicitations à monsieur Jocelyn Demers
- **7.2** Quittance à intervenir avec la compagnie 9332-3384 Québec inc. pour le solde de la vente du lot 5 316 589 situé dans le parc industriel et portuaire Perron
- 7.3 Semaine de sensibilisation à la sécurité ferroviaire

8. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE

- **8.1** Dépôt du rapport financier et du rapport du vérificateur 2017
- **8.2** Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté 2017
- **8.3** Affectation de soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés
- 8.4 Approbation du registre des chèques émis numéros 92926 à 93143 totalisant 3 520 484,55 \$, du registre des transferts bancaires émis et annulés numéros 10090 à 10153 totalisant 2 259 470,26 \$ et 14 778 \$ et du registre des paiements Internet émis numéros 2563 à 2587 totalisant 1 401 097,30 \$

8.5 Dépôt du rapport budgétaire au 3 juillet 2018

9. SERVICE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

9.1 Autorisation de vente de gré à gré du lot 4 516 534 situé dans le parc industriel et portuaire Perron du Groupe Immobilier PGB inc. à 9346-6274 Québec inc.

10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE

- **10.1** Autorisation de fermeture de rue à l'organisme L'Ordre Loyal des Moose Loge 1230 de Valleyfield pour la tenue d'une exposition de véhicules antiques
- **10.2** Autorisations diverses à l'organisme Rodéo International Valleyfield pour la tenue d'un rodéo
- **10.3** Bail de location avec Taxibus de Salaberry-de-Valleyfield relatif à l'occupation d'espaces à l'intérieur du bâtiment situé au 51, rue Hébert
- **10.4** Bail de location avec Taxibus de Salaberry-de-Valleyfield relatif à l'occupation d'espaces à l'intérieur du bâtiment situé au 222, rue Alphonse-Desjardins
- **10.5** Contrat relatif au transport en commun de personnes par auto-taxi avec Taxi Valleyfield inc.
- 10.6 Octroi d'une bourse à Fiona Lam à titre de soutien financier à l'élite sportive

11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

- 11.1 Demande d'aide financière auprès des instances gouvernementales dans le cadre du volet 1 du Programme d'infrastructures municipales d'eau pour le projet de mise aux normes règlementaires d'infrastructures pour la gestion des eaux pluviales du secteur de la Baie
- 11.2 Demande d'aide financière auprès des instances gouvernementales dans le cadre du volet 2 du Programme d'infrastructures municipales d'eau pour le projet de rénovation des infrastructures du secteur de la rue Jacques-Cartier
- 11.3 Demandes d'aide financière auprès des instances gouvernementales dans le cadre du volet 2 du Programme d'infrastructures municipales d'eau pour le projet de réhabilitation du réseau d'aqueduc du quartier la Baie et pour le projet de rénovation des infrastructures du secteur de l'école Élisabeth-Monette
- 11.4 Demande d'autorisation au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire pour contracter de gré à gré avec une firme d'architecture dans le cadre d'un concours
- 11.5 Modification au contrat et approbation des coûts additionnels pour l'abolition du sifflet aux passages à niveau publics

12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS

- **12.1** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure des 381-383, rue Saint-Jean-Baptiste afin d'autoriser l'implantation de la maison existante et réponse à cette demande
- **12.2** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 15, rue Victoria Est afin d'autoriser la subdivision du terrain en deux et réponse à cette demande

- **12.3** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 73, rue du Sanctuaire afin d'autoriser l'implantation d'un garage détaché et réponse à cette demande
- 12.4 Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure pour le lot 4 516 193 sis rue Victoria Est/rue Quenneville afin d'autoriser la subdivision du terrain en sept parcelles pour la construction de six habitations quadrifamiliales jumelées avec certains aspects dérogatoires et réponse à cette demande
- **12.5** Expropriation des lots 3 248 204, 3 248 205 et 3 248 206 situés dans le secteur de la rue Alphonse-Desjardins
- 12.6 Réponse à la demande pour autoriser l'implantation d'un agrandissement du bâtiment principal situé au 1620, boulevard Mgr-Langlois en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.7 Réponse à la demande pour autoriser l'installation d'une enseigne en projection sur le bâtiment situé au 253, rue Victoria en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.8 Réponse à la demande pour autoriser l'installation de nouvelles enseignes sur le bâtiment situé au 30, avenue du Centenaire en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.9 Réponse à la demande pour autoriser la conception de deux murales sur les murs de l'école Élisabeth-Monette située au 10, rue Kent en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- **12.10** Réponse à la demande pour autoriser la construction d'une nouvelle maison d'un étage sur le lot 5 259 271 situé sur la rue des Grands-Mâts en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- **12.11** Réponse à la demande pour autoriser la relocalisation de l'escalier desservant le logement du 2^e étage de la propriété située au 37, rue Gault en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- **12.12** Vente d'une partie du lot 6 216 248 située dans le secteur du chemin Larocque à la compagnie 9152-4090 Québec inc.

13. APPELS D'OFFRES

- **13.1** Appel d'offres public 2018-25 : services professionnels d'ingénierie pour le réaménagement routier de l'entrée principale et des systèmes de pesée et de contrôle
- **13.2** Appel d'offres sur invitation 2018-GRE-12 : service d'évaluation des bâtiments municipaux
- **13.3** Appel d'offres sur invitation 2018-INC-15 : service d'urgence en milieu isolé (SUMI)

14. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- **14.1** Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 182 concernant l'augmentation du fonds de roulement
- **14.2** Présentation et dépôt du projet de règlement 182-06 modifiant le Règlement 182 concernant l'augmentation du fonds de roulement

- 14.3 Avis de motion pour un règlement sur la mise en œuvre de la nouvelle phase du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- 14.4 Présentation et dépôt du projet de règlement 347 sur la mise en œuvre de la nouvelle phase du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield

15. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT

- **15.1** Adoption du Règlement 275-01 modifiant le Règlement 275 décrétant des travaux d'asphaltage de nouvelles rues ainsi qu'un emprunt de 1 355 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
- **15.2** Adoption du Règlement 344 décrétant divers travaux de rénovation des infrastructures du secteur de l'école Élisabeth-Monette ainsi qu'un emprunt de 3 500 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
- **15.3** Adoption du Règlement 345 décrétant des travaux de rénovation des infrastructures du secteur de la rue Jacques-Cartier et de rues connexes ainsi qu'un emprunt de 8 500 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
- Avis de motion pour un règlement d'emprunt afin de pourvoir à la mise en œuvre du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- Présentation et dépôt du projet de règlement 348 pour emprunter la somme de 624 860 \$ afin de pourvoir à la mise en œuvre d'une nouvelle phase du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
- **15.6** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement 255-01
- 16. PÉRIODE DE QUESTIONS
- 17. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC
- 18. LEVÉE DE LA SÉANCE